

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 62 (1971)  
**Heft:** 22

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Fortschritte auf dem Gebiete der Quecksilberbatterien.</b> Von <i>P. Ruetschi</i> . . . . .	1049
<b>Computer Hardware und Computer Aided Design.</b> Von <i>C. Wüthrich</i> . . . . .	1056
<b>Computeranwendungen in der Regelungstechnik.</b> Von <i>M. Mansour</i> . . . . .	1061
<b>Simulation von Bildübertragungs-Systemen auf dem Digitalrechner.</b> Von <i>P. Stucki</i> und <i>W. Vogt</i> . . . . .	1065
<b>Das Finite-Elemente-Verfahren, angewandt auf die Analyse magnetischer Kreise.</b> Von <i>K. Reichert</i> . . . . .	1074
<b>Erzeugung von Fabrikations- und Prüfunterlagen in der Telephonievermittlungstechnik.</b> Von <i>P. Aemmer</i> . . . . .	1083
<b>Georg Klingenberg</b> . . . . .	1055
<b>Technische Mitteilungen</b>	
Entwicklung schneller Brutreaktoren . . . . .	1088
Der Einfluss von Thyristor-Umformern auf das speisende Netz . . . . .	1088
Hochspannungsleitungen mit Isoliertraversen . . . . .	1088
Eine Hierarchie der PCM-Systeme . . . . .	1089
Grenzen der Verwendung von Transistoren in Fernsehumsetzern . . . . .	1089
Die Zukunft des Fernsprechens . . . . .	1090
Die Industriefernung der 70er Jahre . . . . .	1090
Epoxy-impregnierte Papierisolation für Anwendung bei Höchstspannung . . . . .	1090
<b>Technische Neuerungen</b> . . . . . 1103	
<b>Mitteilungen</b>	
<i>In memoriam</i> . . . . .	1104
<i>Kurzberichte</i> . . . . .	1064, 1073, 1082, 1104
<i>Verschiedenes</i> . . . . .	1105
<b>Vereinsnachrichten</b>	
<i>Sitzungen</i>	
SA, FK 34D des CES, Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse . . . . .	1108
<i>Weitere Vereinsnachrichten</i>	
Änderungen und Ergänzungen sowie Beispiele und Erläuterungen zu den Hausinstallationsvorschriften des SEV . . . . .	1108
<b>Prüfzeichen und Prüfberichte des SEV</b> . . . . . 1109	

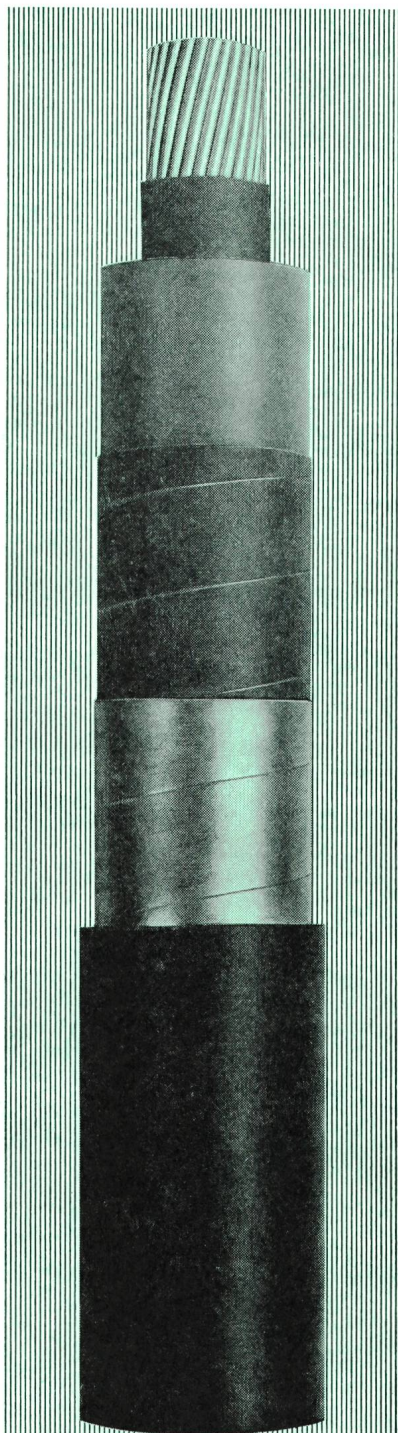
## Energie-Erzeugung und -Verteilung, Seiten des VSE

<b>Kleine energiewirtschaftliche Rundschau.</b> Von <i>F. Wanner</i> . . . . .	1091
<b>Störungsstatistik und Vorschriftengestaltung.</b> Von <i>E. Homberger</i> . . . . .	1093
<b>Korrosionsgefahr durch Betoneisen.</b> Von <i>E. Kuhnert</i> . . . . .	1094
<b>Kriterien der Betriebssicherheit.</b> Von <i>P. Dreyer</i> . . . . .	1096
<b>Neues aus der UNIPEDE</b> . . . . .	1098
<b>Wirtschaftliche Mitteilungen</b>	
Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende September 1971 . . . . .	1098
<b>Zahlen aus der schweizerischen Wirtschaft</b> . . . . .	1099
Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung . . . . .	1100
Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz . . . . .	1101

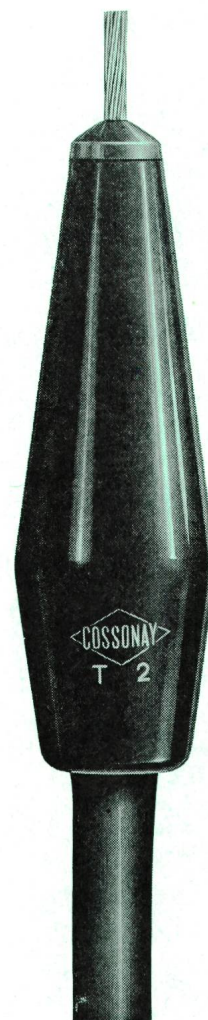
# CABLE POLYÉTHYLÈNE HAUTE TENSION POLYÄTHYLEN-HOCHSPANNUNGSKABEL TYPE TT



**COSSONAY**



jusqu'à 60 kV  
bis



**S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY**

**1303 COSSONAY-GARE VD / SUISSE**

**TÉL. (021) 87 17 21 — TÉLEX 24199 — TÉLÉGR. CÂBLERIES**